

**OGGETTO: AVVISO PER LA SELEZIONE DI PERSONALE CON CONTRATTO A TEMPO
DETERMINATO PRESSO LA SEDE ESTERA AICS DI AMMAN.
CODICE BANDO: 11213-03/AICSAMMAN/2022**

ERRATA CORRIGE

Si rende noto che sono state apportate le seguenti modifiche all'**Articolo 2.2** "Requisiti Preferenziali" del citato Avviso di selezione:

- a) Esperienza in attività di interpretariato
- b) Esperienza in creazione di archivi digitali

Di seguito l'Avviso di selezione completo di modifiche.

Amman, 9 Agosto 2022

**AVVISO PER LA SELEZIONE DI PERSONALE CON CONTRATTO A TEMPO
DETERMINATO PRESSO LA SEDE ESTERA DI AMMAN
DELL'AGENZIA ITALIANA PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO**

CODICE BANDO: 11213-03/AICSAMMAN/2022

Profilo: Esperto Low– **Assistente Segreteria di Direzione**, a valere sul “Fondo Unico per l’Assistenza Tecnica al Programma di Cooperazione in Giordania” – AID 11213

Riferimenti normativi:

Legge 11 agosto 2014 n. 125 “Disciplina generale sulla cooperazione internazionale per lo sviluppo”.

Il decreto MAECI del 22 luglio 2015 n. 113 “Regolamento recante “Statuto dell’Agenzia italiana per la Cooperazione allo Sviluppo” ed in particolare in capo terzo, articolo 11, comma 1, lettera c). Delibera Comitato Congiunto n. 101 del 19 novembre 2019.

Determina del Direttore dell’Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo n. 28 del 5 febbraio 2021.

**L’AICS DI AMMAN
RENDE NOTO**

che è indetta una procedura di selezione per l’assunzione di un Esperto Low – **Assistente Segreteria di Direzione**, a sostegno delle attività di segreteria della Direzione della Sede AICS di Amman.

2. CONTENUTO E FINALITÀ DELL’INCARICO

Figura professionale richiesta: Esperto Low – **Assistente Segreteria di Direzione**

Sede di lavoro: Amman (Giordania), con possibili spostamenti negli uffici di competenza della Sede AICS di Amman.

Tipo di contratto: Contratto a tempo determinato previsto dalla normativa locale vigente in Giordania, nel rispetto dei principi fondamentali dell’ordinamento italiano.

Compenso: Euro 37.519,00 lordo/annuo, esclusa indennità. Tale retribuzione sarà soggetta a decurtazioni calcolate sulla base degli anni di esperienza del candidato, fino a un massimo del 12%, secondo la Determina del Direttore dell’Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo n. 28 del 5 febbraio 2021 e ss. mm.

Durata: 12 mesi dall'assunzione delle funzioni in loco, rinnovabili secondo quanto previsto dalla normativa locale. La collaborazione è soggetta ad un periodo di prova della durata di **tre mesi** di effettivo lavoro.

Inizio incarico: Al termine della procedura di selezione.

Obiettivo dell'incarico: Il candidato selezionato sarà incaricato di assicurare lo svolgimento e lo sviluppo delle attività di comunicazione e visibilità della Sede AICS di Amman.

Descrizione dell'incarico: Il/la candidato/a deve unire ad una solida competenza teorica e pratica nel campo della comunicazione la capacità di inserirsi in un team multidisciplinare contribuendo al complessivo buon esito del lavoro dell'ufficio.

Sotto la supervisione del Titolare della Sede AICS di Amman e in coordinamento con lo staff di Segreteria e Amministrazione della Sede, l'**Assistente Segreteria di Direzione** dovrà svolgere le seguenti mansioni:

- Coordinare la gestione dell'agenda del Titolare della Sede AICS di Amman e l'organizzazione di appuntamenti e incontri di lavoro, meeting e trasferte nei Paesi di competenza della Sede, anche in coordinamento con lo staff dell'area Programmi e con l'Ufficio Amministrazione della Sede;
- Coordinare i rapporti tra la Sede AICS di Amman e la Segreteria dell'Ambasciata d'Italia in Giordania e dei partner istituzionali (UE, istituzioni locali, agenzie ONU, etc.), Università e OSC per ciò che concerne l'agenda del Titolare della Sede;
- Curare la stesura di testi e documenti, tra cui verbali delle riunioni o eventuali traduzioni di documenti, quali lettere e accordi, in/da italiano/inglese/arabo;
- Supportare la Sede e il Titolare nella predisposizione degli atti di competenza della Segreteria di Direzione;
- Collaborare all'organizzazione di riunioni ed eventi pubblici;
- Fornire supporto, laddove richiesto, alla prenotazione di alloggi e trasporti;
- Curare la messaggistica, lo smistamento della posta e l'archiviazione delle comunicazioni del Titolare della Sede AICS di Amman, nonché lo smistamento delle comunicazioni dirette allo Staff della Sede;
- Gestire l'accoglienza degli ospiti presso la Sede AICS di Amman;
- Altri compiti o attività su incarico del Titolare della Sede AICS, nel quadro dei propri termini di riferimento.

Divieto di esercitare altra attività: Il soggetto selezionato non deve avere svolto, nel corso dell'ultimo triennio, alcuna attività imprenditoriale nel Paese di servizio, né trovarsi in situazione di conflitto, anche potenziale, di interessi che pregiudichino l'esercizio imparziale delle funzioni, così come previsto dall'articolo 53 del decreto legislativo n. 165 del 2001, novellato dalla legge n. 190 del 2012 e dal Codice Etico e di Comportamento dell'AICS di cui al successivo punto 7.

L'Amministrazione si riserva di verificare, pena l'esclusione, la rispondenza di quanto dichiarato a tale proposito da parte del soggetto selezionato.

3. REQUISITI PER L'AMMISSIONE

Il personale da reclutare deve essere in possesso, al momento della scadenza del bando, dei seguenti requisiti essenziali:

- a) Età non superiore a 60 anni, essendo questa l'età prevista dalle norme locali per il collocamento a riposo;
- b) Idoneità fisica all'impiego;
- c) Titolo di studio richiesto dall'avviso di selezione, come specificato al punto 2.1;
- d) Avere acquisito le esperienze professionali richieste dall'avviso di selezione nel settore di riferimento, come specificato al punto 2,1;
- e) Conoscenza della lingua **inglese** e **araba** non inferiore al livello B2 e della lingua **italiana** non inferiore al livello C1 del Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue;
- f) Conoscenza ed utilizzo abituale ed efficace dei principali strumenti informatici, in particolare MS Office;

I requisiti di cui al presente articolo devono essere posseduti per tutta la durata del contratto.

3.1 Requisiti specifici

- a) Essere in possesso di un titolo di studio non inferiore al livello EQF 6 (Laurea Triennale) o titolo di pari livello in Scienze Politiche, Scienze Sociali, Scienze dell'Amministrazione e dell'Organizzazione, Lettere, Lingue e letterature straniere.

Titoli di studio di livello non inferiori al EQF 6 in ambiti diversi da quelli del punto 2.1. a) potranno essere presi in considerazione se accompagnati da esperienza professionale nel settore di riferimento non inferiore a 3 anni.

I candidati possono comunque avvalersi dell'equipollenze tra titoli di studio italiani stabiliti dal MIUR;

- b) Comprovata esperienza professionale in servizi di segreteria, nella gestione di archivi oppure in qualità di traduttore di almeno 2 anni.

3.2 Requisiti preferenziali

Titoli di studio ulteriori rispetto a quello obbligatorio:

- a) Titoli accademici rilevanti ai fini dell'incarico, aggiuntivi rispetto al titolo richiesto dall'avviso di selezione come specificato al punto 2.1 comma a);

Competenze linguistiche:

- b) Conoscenza della lingua inglese superiore al livello richiesto al punto 2. comma e);
- c) Conoscenza della lingua italiana superiore al livello richiesto al punto 2. comma e);
- d) Conoscenza della lingua araba superiore al livello richiesto al punto 2. comma e);

Esperienza professionale:

- e) Esperienza professionale in servizi di segreteria, nella gestione di archivi oppure in qualità di traduttore, superiore ai 2 anni;

- f) Esperienza professionale presso Organizzazioni Internazionali (bilaterali/multilaterali) e/o OSC nell'ambito della cooperazione internazionale allo sviluppo e/o aiuto umanitario;
- g) Esperienza in attività di interpretariato;
- h) Esperienza professionale in Giordania e area MENA.

Altri titoli o competenze professionali:

- i) Altri corsi di specializzazione non configurabili come titoli di studio di cui alla lettera a) rilevanti ai fini dell'incarico;
- j) Esperienza in creazione di archivi digitali.

4. PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE – TERMINI E MODALITÀ

3.1. Dichiarazione sostitutiva di certificazione

Nella domanda, redatta sotto la forma di una dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi dell'art.46 e 47 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, i candidati dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità:

- a) cognome, nome, data e luogo di nascita;
- b) la residenza;
- c) la cittadinanza;
- d) il godimento dei diritti civili e politici;
- e) non aver riportato condanne penali, non essere destinatario di misure di prevenzione e non essere sottoposto a procedimenti penali o contabili sia in Italia che all'estero;
- f) non essere incorso nella destituzione, dispensa, decadenza o licenziamento da impiego presso una pubblica amministrazione, sia in Italia che all'estero;
- g) l'idoneità fisica all'impiego.

Qualora dai controlli eseguiti dovesse emergere la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni rese, l'interessato incorrerà nelle sanzioni penali di cui all'art.76 del D.P.R. n. 445/00 e successive modificazioni, decadendo immediatamente dall'impiego e da ogni altro beneficio eventualmente conseguito sulla base della dichiarazione mendace.

3.2 Allegati

Alla domanda di cui al punto 3.1. dovranno essere allegati:

- a) Lettera di motivazione redatta in inglese o in italiano, **datata e firmata;**
- b) Copia del documento di identità in corso di validità;
- c) Curriculum vitae redatto in lingua inglese o in italiano in formato Europeo (Europass) **firmato e datato**, e comprensivo di autorizzazione al trattamento dei dati personali.

Il candidato deve altresì indicare il domicilio, il recapito telefonico, l'indirizzo di posta elettronica presso il quale deve essere inoltrata ogni necessaria comunicazione. In assenza di tali informazioni sarà utilizzato l'indirizzo di residenza. Il candidato ha l'obbligo di comunicare ogni variazione intervenuta successivamente alla presentazione della domanda.

Le domande di partecipazione alla selezione, debitamente firmate, ed i relativi allegati, dovranno pervenire in formato non modificabile (PDF), a pena di esclusione, entro e non oltre le **ore 14.00** (ora di Amman) del giorno **25/08/2022**, per posta elettronica al seguente indirizzo di posta: segreteria.amman@aics.gov.it.

L'email dovrà avere come oggetto il codice 11213-03/AICSAMMAN/2022.

Si raccomanda la massima precisione nell'indicare la qualifica professionale e i periodi di ciascuna esperienza professionale.

5. ESCLUSIONE DALLE PROCEDURE DISELEZIONE

Determinano l'esclusione della procedura di selezione:

- a) L'assenza dei requisiti generali e specifici richiesti dal presente avviso;
- b) La presentazione della domanda fuori dai termini previsti dall'avviso e con modalità diverse da quelle previste dall'avviso
- c) La presentazione di una domanda priva di sottoscrizione.

6. VALUTAZIONE DEI TITOLI E COLLOQUIO

Decorsi i termini di vigenza dell'avviso, il Titolare della sede estera valuta l'ammissibilità delle domande di candidatura in ordine alla presenza dei requisiti e l'assenza di cause di esclusione. L'esclusione viene comunicata ai candidati interessati.

Successivamente, una Commissione composta da tre membri e nominata dal Titolare della Sede Estera in conformità all'art. 2 del documento approvato con la Delibera del Comitato Congiunto n. 101 del 2019, valuta nel merito le candidature assegnando un punteggio complessivo massimo di 100 punti secondo le modalità di seguito specificate:

TITOLI: fino a 70 punti

- Titoli di studio ulteriori rispetto a quello obbligatorio: fino a 10 punti
- Competenze linguistiche: fino a 10 punti
- Esperienza professionale: fino a 40 punti.
- Altri titoli o competenze professionali: fino a 10 punti.

COLLOQUIO: fino a 30 punti

I candidati che abbiano riportato un punteggio per titoli di almeno 40 punti sono convocati per un colloquio a seguito del quale è attribuito un punteggio massimo di 30 punti. Il colloquio si svolge presso la sede dell'AICS o in collegamento audio-video nel caso di candidati che non possano recarsi nella sede del colloquio. Il colloquio si svolge nella lingua indicata dal bando (anche più di una se previsto) ed è volto a valutare il patrimonio di conoscenze e di esperienze del candidato, le capacità a svolgere l'incarico in oggetto, le competenze linguistiche richieste e quanto altro ritenuto necessario a valutare il profilo del candidato rispetto all'incarico da ricoprire. La convocazione al colloquio è inviata per posta elettronica all'indirizzo dichiarato dal candidato al momento della domanda. I candidati non hanno titolo al rimborso delle spese eventualmente sostenute per sostenere il colloquio. A seguito del colloquio viene redatta la graduatoria dei soli candidati ai quali sia stato attribuito dopo il colloquio un punteggio complessivo non inferiore al 60% del massimo attribuibile (60 punti).

7. ESITO DELLA SELEZIONE

Viene dichiarato vincitore il candidato con il punteggio più alto in graduatoria. Il vincitore viene informato via email, ricevendo comunicazione dall' indirizzo segreteria.amman@aics.gov.it. La graduatoria rimane valida un anno e può essere prorogata di un altro anno per motivate esigenze legate allo svolgimento dell'iniziativa. In caso di rinuncia del candidato vincitore o di risoluzione anticipata del contratto, la sede può scorrere la graduatoria, qualora siano disponibili le necessarie risorse finanziarie.

In caso di parità di punteggi, verrà preferito il candidato più giovane di età.

La graduatoria è pubblicata sul sito web della sede estera AICS interessata.

8. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

La presentazione delle domande di partecipazione alla selezione da parte dei candidati implica il consenso al trattamento dei propri dati personali, compresi i dati sensibili, a cura del personale assegnato alla custodia e conservazione delle domande e all'utilizzo delle stesse per lo svolgimento delle procedure concorsuali.

Il responsabile del trattamento dei dati è il titolare della sede di Amman.

9. CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA

È fatta salva la possibilità di revocare il bando per motivate ragioni di opportunità connesse alle esigenze organizzative o finanziarie di AICS.